

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyvos 2004/83/EB ⁽¹⁾ 11 straipsnio 1 dalies e punktą reikia aiškinti taip, kad — neatsižvelgiant į 1951 m. liepos 28 d. Konvencijos dėl pabėgėlių statuso (Ženevos konvencija dėl pabėgėlių statuso) 1 straipsnio C skirsnio 5 punkto antrą sakinį — pabėgėlio statuso netenkama jau tuomet, kai nebėra pagrįstos pabėgėlio persekiojimo baimės direktyvos 2 straipsnio c punkto prasme, kuria remiantis šis statusas buvo pripažintas, ir jis dėl kitų priežasčių neturi baimintis dėl persekiojimo direktyvos 2 straipsnio c punkto prasme?
2. Tuo atveju, jei atsakymas į pirmą klausimą būtų neigiamas: Ar, be to, pabėgėlio statuso netekimo pagal direktyvos 11 straipsnio 1 dalies e punktą sąlyga yra tai, kad toje valstybėje, kurios pilietybę turi pabėgėlis,
 - a) turi būti apsaugos teikėjas direktyvos 7 straipsnio 1 dalies prasme ir ar tuo atveju pakanka, jog suteikti apsaugą galima tik padedant tarptautinėms karinėms pajėgoms,
 - b) pabėgėliui negresia smurto veiksmai direktyvos 15 straipsnio prasme, kurie būtų pagrindas suteikti papildomą apsaugą pagal direktyvos 18 straipsnį, ir (arba)
 - c) saugumo padėtis yra stabili bei bendrosios gyvenimo sąlygos užtikrina pragyvenimo minimumą?
3. Ar tokiu atveju, kai nebėra aplinkybių, dėl kurių atitinkamas asmuo ligi šiol buvo pripažįstamas pabėgėliu, naujos, kitokio pobūdžio, persekiojimą pagrindžiančios aplinkybės:
 - a) turi būti vertinamos naudojant tikimybės kriterijų, kuris taikomas pripažįstant pabėgėliais, ar atitinkamam asmeniui taikomas kitas kriterijus,
 - b) turi būti vertinamos atsižvelgiant į direktyvos 4 straipsnio 4 dalyje nurodytą įrodinėjimo palengvinimą?

⁽¹⁾ OL L 304, p. 12.

2008 m. balandžio 29 d. Bundesverwaltungsgericht (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Khoshnaw Abdullah prieš Vokietijos Federacinę Respubliką

(Byla C-177/08)

(2008/C 197/06)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesverwaltungsgericht

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: Khoshnaw Abdullah

Atsakovė: Vokietijos Federacinė Respublika

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyvos 2004/83/EB ⁽¹⁾ 11 straipsnio 1 dalies e punktą reikia aiškinti taip, kad — neatsižvelgiant į 1951 m. liepos 28 d. Konvencijos dėl pabėgėlių statuso (Ženevos konvencija dėl pabėgėlių statuso) 1 straipsnio C skirsnio 5 punkto antrą sakinį — pabėgėlio statuso netenkama jau tuomet, kai nebėra pagrįstos pabėgėlio persekiojimo baimės direktyvos 2 straipsnio c punkto prasme, kuria remiantis šis statusas buvo pripažintas, ir jis dėl kitų priežasčių neturi baimintis dėl persekiojimo direktyvos 2 straipsnio c punkto prasme?
2. Tuo atveju, jei atsakymas į pirmą klausimą būtų neigiamas: Ar, be to, pabėgėlio statuso netekimo pagal direktyvos 11 straipsnio 1 dalies e punktą sąlyga yra tai, kad toje valstybėje, kurios pilietybę turi pabėgėlis,
 - a) turi būti apsaugos teikėjas direktyvos 7 straipsnio 1 dalies prasme ir ar tuo atveju pakanka, jog suteikti apsaugą galima tik padedant tarptautinėms karinėms pajėgoms,
 - b) pabėgėliui negresia smurto veiksmai direktyvos 15 straipsnio prasme, kurie būtų pagrindas suteikti papildomą apsaugą pagal direktyvos 18 straipsnį, ir (arba)
 - c) saugumo padėtis yra stabili bei bendrosios gyvenimo sąlygos užtikrina pragyvenimo minimumą?
3. Ar tokiu atveju, kai nebėra aplinkybių, dėl kurių atitinkamas asmuo ligi šiol buvo pripažįstamas pabėgėliu, naujos, kitokio pobūdžio, persekiojimą pagrindžiančios aplinkybės:
 - a) turi būti vertinamos naudojant tikimybės kriterijų, kuris taikomas pripažįstant pabėgėliais, ar atitinkamam asmeniui taikomas kitas kriterijus,
 - b) turi būti vertinamos atsižvelgiant į direktyvos 4 straipsnio 4 dalyje nurodytą įrodinėjimo palengvinimą?

⁽¹⁾ OL L 304, p. 12.